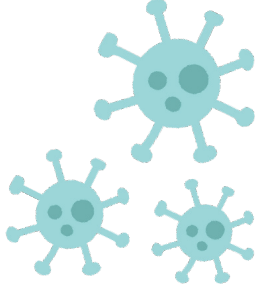


نشرة معلومات عن النكاف

ما هو النكاف؟

النكاف مرض معدٍ يسببه فيروس. ويُعرف غالبًا بتورم الخدين، وانتفاخ الرقبة، والغدد اللعابية. وقد يكون تورم هذه الغدد مؤلمًا. ورغم أن الإصابة بالنكاف ليست شائعة، فإن تفشي المرض قد يحدث في المجتمعات غير المُطعمَة، وقد تترتب عليه مضاعفات خطيرة.



كيف تنتقل العدوى؟

ينتقل النكاف من خلال الملامسة المباشرة لإفرازات الفم أو الأنف لشخص مصاب. كما يمكن للشخص المصاب نقل الفيروس إلى الآخرين عبر السعال، أو العطاس، أو التحدث، وكذلك من خلال مشاركة الأدوات أو الأشياء التي تحمل آثار اللعاب، مثل زجاجات الماء، والأكواب، وأدوات الطعام. وقد ينقل الشخص المصاب بالنكاف العدوى إلى غيره حتى قبل ظهور علامات المرض عليه.

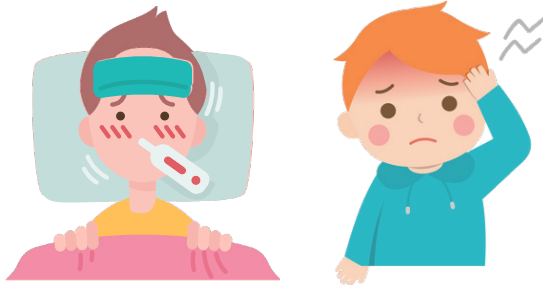


ما الأعراض؟

يُعرف النكاف عادةً بما يسببه من تورم في الخدين والفك. تظهر الأعراض غالبًا بعد 12 إلى 25 يومًا من الإصابة بالفيروس. وقد تظهر أعراض خفيفة لدى بعض الأشخاص، بينما قد لا تظهر أي أعراض لدى آخرين. ومع ذلك، قد تتشابه بعض العلامات مع أعراض الإنفلونزا، مثل:

- ارتفاع شديد في درجة الحرارة (104°م / 40°ف)
- آلام العضلات
- الصداع
- الإرهاق
- فقدان الشهية

و غالبًا ما يتعافى المصابون بالنكاف خلال أسبوعين تقريبًا. وفي حالات نادرة، قد يسبب النكاف مشكلات في التنفس وفقدان السمع لدى الأطفال دون سن الخامسة. قد تشمل المضاعفات المحتملة الأخرى تورم الدماغ أو البنكرياس، وكذلك تورم الخصيتين لدى الأولاد والمبيضين لدى الفتيات. وقد ارتبط تورم الخصيتين لدى الأولاد باحتمال حدوث العقم في مراحل لاحقة من الحياة.



للحصول على مزيد من المعلومات، تواصل مع
ممرضة الصحة العامة في مقاطعة سان دييغو:
الهاتف: (866) 358-2966 (الخيار 5)

البريد الإلكتروني: PHS-IZPHN.HHSA@SDCOUNTY.CA.GOV



LIVE WELL
SAN DIEGO



كيف يمكنني حماية طفلي؟

يمكن الوقاية من النكاف من خلال لقاح الحصبة، والنكاف، والحصبة الألمانية (MMR). الأشخاص الذين لم يتلقوا اللقاحات الخاصة بهم يكونون أكثر عرضة للإصابة بالنكاف.

وقد خضع لقاح MMR لدراسات علمية واسعة، وثبت أنه آمن وفعال. ولم تُثبت أي دراسة علمية وجود علاقة بين لقاح MMR والتوحد.



يلزم تلقي جرعتين (2) من لقاح MMR للحصول على أفضل مستوى من الحماية. تُعطى الجرعة الأولى في عمر 12 إلى 15 شهرًا، وتُعطى الجرعة الثانية في عمر 4 إلى 6 سنوات. احرص على التأكد من أن طفلك قد تلقى اللقاحات في مواعيدها، إذ إن جرعتين من لقاح MMR توفران فعالية تصل إلى 86% في الوقاية من النكاف.

ولا يزال النكاف منتشرًا في مناطق أخرى من العالم، وقد ينتقل إلى الولايات المتحدة عبر المسافرين غير المُطعمين. وحتى إذا لم تكن عائلتك تخطط للسفر خارج الولايات المتحدة، يبقى من المهم الحصول على لقاح MMR.

متى ينبغي استشارة الطبيب؟

تواصل مع الطبيب إذا بدأ طفلك يُظهر أعراض النكاف أو إذا خالط شخصًا مصابًا به. ونظرًا إلى أن النكاف قد يسبب مضاعفات في البنكرياس لدى الأولاد والبنات، وكذلك في المبيضين لدى الفتيات، فيجب التواصل مع الطبيب فورًا إذا شعر طفلك بألم في البطن. قد تتشابه أعراض عدوى أخرى، مثل الإنفلونزا، مع هذه الأعراض، لذلك من المهم التشخيص بسرعة.

ونظرًا إلى أن النكاف ينتقل بسهولة من شخص إلى آخر، سيُجري الطبيب ترتيبات خاصة لفحص طفلك. وخلال الفحص، سيسأل الطبيب عن الأعراض وما إذا كان طفلك قد تلقى التطعيم. وقد يأخذ الطبيب عينة من الدم أو اللعاب لإجراء اختبار للكشف عن النكاف.

وإذا أصيب طفلك بالنكاف، فيجب بقاؤه في المنزل لتجنُّب نقل العدوى إلى الآخرين. ولا يوجد علاج مُحدَّد للنكاف، لكن يمكن التعامل مع الأعراض وتخفيفها في المنزل. وقد يوصي طبيب طفلك ببعض الأدوية أو التدابير العلاجية للمساعدة في تخفيف الأعراض.

